联 合 国



经济及社会理事会

Distr. GENERAL

E/CN.4/2003/75/Corr.1 20 March 2003 CHINESE Original: ENGLISH

人权委员会 第五十九届会议 议程项目 12(a)

纳入妇女的人权和性别公平观: 暴力侵害妇女

暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员 拉迪尔·库马拉斯瓦米女士根据人权委员会 第 2002/52 号决议提交的报告

> <u>暴力侵害妇女方面的事态发展</u> (1994 年至 2002 年)

> > <u>更</u>正

标 题

文件的标题应当如下:

第 54 段第一句

<u>改为</u>"作为主流的取消主义法律框架视卖淫为严重剥削,而不是合法工作,因此,管理派和权利派都是对这一法律框架的挑战"。

E/CN.4/2003/75/Corr.1 page 2

第 69 段

删掉第一句。

第 70 段

以下述案文取代第一句:

"另一方面,约束家庭生活,如继承和离婚的歧视性法律与支持这种 法律的社会有密不可分的关系,是一个复杂社会经济关系网的组成部 分"。

注意:以上提到的段号均为原中文本段号。

段号更正:

中文本从第16段起直至最后一段的段号均减1号。

-- -- -- --